491685-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Tilplantning og vedligeholdelse af grønne områder – „Zagospodarowanie zielenią terenów miejskich w ramach Zielonego Budżetu miasta Katowice - Część 1”
OJ S 135/2026 16/07/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Zakład Zieleni Miejskiej w Katowicach
E-mail: zamowienia.publiczne@zzm.katowice.pl
Køberens retlige status: Lokal myndighed
Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: „Zagospodarowanie zielenią terenów miejskich w ramach Zielonego Budżetu miasta Katowice - Część 1”
Beskrivelse: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług pn.: „Zagospodarowanie zielenią terenów miejskich w ramach Zielonego Budżetu miasta Katowice - Część 1” 2. Przedmiot zamówienia obejmuje: 1) Zadanie Nr 1 (w podstawowym przedmiocie zamówienia): wykonanie usługi polegającej na zagospodarowaniu zielenią terenów miejskich w siedmiu Lokalizacjach wskazanych w SWZ. 2) Zadanie Nr 2 (usługa objęta prawem opcji) : a) utrzymanie i pielęgnacja wykonanych zagospodarowań w okresie od 15.04.2027r. – 15.10.2027r. w Lokalizacjach wskazanych w SWZ, zgodnie z załączoną dokumentacją projektowo-kosztorysową dla poszczególnych Lokalizacji, b) maksymalna wartość prawa opcji – 14.600,00 PLN, c) Zamawiający uzależnia skorzystanie z prawa opcji od możliwości finansowych, pozwalających na ich wykonanie. 3. Przedmiot umowy dla Zadania Nr 1 zakłada wykonanie usługi dla poszczególnych lokalizacji zgodnie z zakresami projektowymi i zamieszczonymi przedmiarami i obejmuje m. in: 1) oczyszczenie i przygotowanie terenu pod nasadzenia, 2) prace konserwacyjne, 3) montaż elementów małej architektury, 4) posadzenie roślin, prace wykończeniowe i pielęgnacyjne. 4. Szczegółowe opisy przedmiotu zamówienia dla Zadania Nr 1 wymagania związane z jego wykonaniem określa Załącznik Nr 1 do SWZ zawierający projekty dla poszczególnych Lokalizacji, w tym: 1) Przedmiary robót, 2) Opisy techniczne, 3) Rysunki techniczne: PZT i PW, 4) Specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót. 5.Szczegółowy zakres usług dla Zadania Nr 2 i sposób ich wykonania znajduje się w dokumentacji projektowej. RAPORTY PIELĘGNACYJNE - Wykonawca zobowiązany jest systematycznie wykonywać zabiegi pielęgnacyjne i informować Zamawiającego e-mailowo (najpóźniej w dniu poprzedzającym wykonywanie planowanych prac) o terminie, lokalizacji oraz rodzaju planowanych zabiegów pielęgnacyjnych.
Identifikator for proceduren: de38e16e-7f46-460e-849b-b08ef5eb191b
Intern ID: NZI.261.23.2026
Udbudsprocedure: Offentligt udbud
Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 77310000 Tilplantning og vedligeholdelse af grønne områder
Supplerende klassifikation (cpv): 45112710 Landskabsarkitektarbejde i forbindelse med grønne områder, 45111291 Byggemodning

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Tadeusza Kościuszki 138
By: Katowice
Postnummer: 40-523
Landsdel (NUTS): Katowicki (PL22A)
Land: Polen
Yderligere oplysninger: tereny miasta Katowice

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:
Direktiv 2014/24/EU
ustawa Prawo zamówień publicznych -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: „Zagospodarowanie zielenią terenów miejskich w ramach Zielonego Budżetu miasta Katowice - Część 1”
Beskrivelse: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług pn.: „Zagospodarowanie zielenią terenów miejskich w ramach Zielonego Budżetu miasta Katowice - Część 1” 2. Przedmiot zamówienia obejmuje: 1) Zadanie Nr 1 (w podstawowym przedmiocie zamówienia): wykonanie usługi polegającej na zagospodarowaniu zielenią terenów miejskich w siedmiu Lokalizacjach wskazanych w SWZ. 2) Zadanie Nr 2 (usługa objęta prawem opcji) : a) utrzymanie i pielęgnacja wykonanych zagospodarowań w okresie od 15.04.2027r. – 15.10.2027r. w Lokalizacjach wskazanych w SWZ, zgodnie z załączoną dokumentacją projektowo-kosztorysową dla poszczególnych Lokalizacji, b) maksymalna wartość prawa opcji – 14.600,00 PLN, c) Zamawiający uzależnia skorzystanie z prawa opcji od możliwości finansowych, pozwalających na ich wykonanie. 3. Przedmiot umowy dla Zadania Nr 1 zakłada wykonanie usługi dla poszczególnych lokalizacji zgodnie z zakresami projektowymi i zamieszczonymi przedmiarami i obejmuje m. in: 1) oczyszczenie i przygotowanie terenu pod nasadzenia, 2) prace konserwacyjne, 3) montaż elementów małej architektury, 4) posadzenie roślin, prace wykończeniowe i pielęgnacyjne. 4. Szczegółowe opisy przedmiotu zamówienia dla Zadania Nr 1 wymagania związane z jego wykonaniem określa Załącznik Nr 1 do SWZ zawierający projekty dla poszczególnych Lokalizacji, w tym: 1) Przedmiary robót, 2) Opisy techniczne, 3) Rysunki techniczne: PZT i PW, 4) Specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót. 5.Szczegółowy zakres usług dla Zadania Nr 2 i sposób ich wykonania znajduje się w dokumentacji projektowej. RAPORTY PIELĘGNACYJNE - Wykonawca zobowiązany jest systematycznie wykonywać zabiegi pielęgnacyjne i informować Zamawiającego e-mailowo (najpóźniej w dniu poprzedzającym wykonywanie planowanych prac) o terminie, lokalizacji oraz rodzaju planowanych zabiegów pielęgnacyjnych.
Intern ID: NZI.261.23.2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 77310000 Tilplantning og vedligeholdelse af grønne områder
Supplerende klassifikation (cpv): 45112710 Landskabsarkitektarbejde i forbindelse med grønne områder, 45111291 Byggemodning
Valgmuligheder:
Beskrivelse af optioner: Zadanie Nr 2 (usługa objęta prawem opcji) : a) utrzymanie i pielęgnacja wykonanych zagospodarowań w okresie od 15.04.2027r. – 15.10.2027r. w siedmiu Lokalizacjach wskazanych w SWZ, zgodnie z załączoną dokumentacją projektowo-kosztorysową dla poszczególnych Lokalizacji, b) maksymalna wartość prawa opcji – 14.600,00 PLN, c) Zamawiający uzależnia skorzystanie z prawa opcji od możliwości finansowych, pozwalających na ich wykonanie.

5.1.2. Udførelsessted
Postadresse: ul. Tadeusza Kościuszki 138
By: Katowice
Postnummer: 40-523
Landsdel (NUTS): Katowicki (PL22A)
Land: Polen
Yderligere oplysninger: tereny miasta Katowice

5.1.3. Anslået varighed
Startdato: 25/08/2026
Varigheds slutdato: 15/10/2027

5.1.6. Generelle oplysninger
Reserveret deltagelse:
Deltagelse uden forbehold.
Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.9. Udvælgelseskriterier
Kilder til udvælgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier
Kriterium:
Type: Pris
Navn: CENA
Beskrivelse: Wartość punktowa dla Kryterium Nr 1 – „CENA” (A) jest wyliczana wg wzoru: A = (Cmin / Cof) x 60 pkt Cmin – jest najniższą ceną brutto podaną w przetargu Cof – jest ceną brutto podaną przez Wykonawcę w badanej ofercie A – jest liczbą punktów uzyskanych w kryterium „CENA”
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 60
Kriterium:
Type: Kvalitet
Navn: Podwyższenie wysokości kary umownej za zwłokę w wykonaniu Zadania Nr 1 (B)
Beskrivelse: Wartość punktowa dla Kryterium Nr 2 – „Podwyższenie kary umownej za zwłokę” (B) - waga 40% (40 pkt). Zamawiający wymaga minimalnej kary umownej za każdy dzień zwłoki: w wykonaniu przedmiotu umowydla Zadania Nr 1, w wysokości 0,2% wynagrodzenia

brutto za Zadanie Nr 1 za każdy dzień. Wykonawca, który zadeklaruje tą wysokość kary otrzyma 0 (zero) punktów. Podwyższenie kary umownej będzie punktowane jak poniżej: - 0,2 % wynagrodzenia brutto za Zadnie Nr 1 za każdy dzień zwłoki – 0 pkt; - 0,3 % wynagrodzenia brutto za Zadnie Nr 1 za każdy dzień zwłoki – 10 pkt; - 0,4 % wynagrodzenia brutto za Zadnie Nr 1 za każdy dzień zwłoki – 20 pkt; - 0,5 % wynagrodzenia brutto za Zadnie Nr 1 za każdy dzień zwłoki – 40 pkt. Brak deklaracji ze strony Wykonawcy skutkować będzie przyjęciem minimalnej wysokości kary.
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 40

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: polsk
Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 11/08/2026 00:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Adresse på udbudsdokumenterne: https://zzm.ezamawiajacy.pl

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet
Indgivelsesadresse: https://zzm.ezamawiajacy.pl
Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk
Elektronisk katalog: Ikke tilladt
Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet
Alternative tilbud: Ikke tilladt
Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt
Beskrivelse af den finansielle garanti: 1. Zamawiający żąda wniesienia wadium w kwocie 3.800,00 PLN. 2.Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 ustawy Pzp. 3.Przedłużenie terminu związania ofertą jest dopuszczalne tylko z jednoczesnym przedłużeniem okresu ważności wadium albo, jeżeli nie jest to możliwe, z wniesieniem nowego wadium na przedłużony okres związania ofertą. 4. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach, o których mowa w art. 97 ust. 7 ustawy Pzp: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (tj. Dz.U. z 2024 r. poz. 419 z późn. zm.). 5. Wadium musi wpłynąć na rachunek Zamawiającego przed terminem składania ofert lub być złożone przy użyciu środków komunikacji elektronicznej i obejmować cały okres związania ofertą. 6. Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego: PKO BP O/Katowice nr konta 93 1020 2313 0000 3902 1152 0212 z dopiskiem "WADIUM do NZI.26.23.2026_ZBmK Część 1”. Wniesienie wadium w pieniądzu przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego będzie skuteczne z chwilą uznania tego rachunku bankowego kwotą wadium (wpływ środków pieniężnych na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego musi nastąpić przed upływem terminu składania ofert). 7. Wadium wniesione w jednej z form określonej w pkt. 4 ppkt 2) – 4) należy wnieść w oryginale w formie elektronicznej – w tym przypadku złożenie dokumentu wadium nastąpi poprzez Platformę do obsługi postępowań przetargowych, dostępnej pod adresem: https://zzm.ezamawiajacy.pl (oryginalny dokument opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób upoważnionych do jego wystawienia ze strony gwaranta/poręczyciela). 8. Z treści

gwarancji i poręczeń, o których mowa w art. 97 ust. 7 pkt 2 – 4 ustawy Pzp, jeżeli wadium będzie wniesione w tych formach, musi wynikać, że wadium zabezpiecza ofertę wykonawcy złożoną w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego pn. „Zagospodarowanie zielenią terenów miejskich w ramach Zielonego Budżetu miasta Katowice – Część 1" Numer sprawy: NZI.261.23.2026 9. Wadium wniesione w formie gwarancji i poręczeń, o których mowa w art. 97 ust. 7 pkt 2 – 4 ustawy Pzp, musi mieć taką samą płynność, jak wadium wniesione w pieniądzu, co oznacza, że dochodzenie roszczenia z tytułu zapłaty wadium wniesionego w formie tych gwarancji i poręczeń nie może być utrudnione. Z treści tych dokumentów winno wynikać bezwarunkowe zobowiązanie Gwaranta do wypłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium w okolicznościach określonych w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp na każde pierwsze pisemne żądanie zgłoszone przez Zamawiającego w terminie związania ofertą. 10. Dokumenty, o których mowa w pkt 7 niniejszego Rozdziału, muszą być podpisane przez przedstawiciela Gwaranta. Podpis winien być sporządzony w sposób umożliwiający jego identyfikację z podaniem imienia i nazwiska. 11. Sposób wnoszenia wadium przy użyciu środków komunikacji elektronicznej musi być zgodny z przepisami: ustawy Prawo bankowe, ustawy o działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej, ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości, ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny. 12. Wykonawca ponosi wszelkie ryzyko związane ze skutecznym wniesieniem wadium. Za prawidłowe wniesienie wadium uznaje się wniesienie wadium nie tylko w sposób wymagany przepisami Pzp, ale również w sposób w pełni umożliwiający Zamawiającemu jego realizację (uzyskanie kwoty wadium) w przypadku zaistnienia przesłanek jego zatrzymania określonych w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp. 13. Za zgodą Zamawiającego Wykonawca może dokonać zmiany formy wadium na jedną lub kilka form, o których mowa w art. 97 ust. 7 ustawy Pzp. Zmiana formy wadium musi być dokonana z zachowa¬niem ciągłości zabezpieczenia oferty kwotą wadium. 14. W przypadku wniesienia wadium w pieniądzu Wykonawca może wyrazić zgodę na zaliczenie kwoty wadium na poczet zabezpieczenia. 15. Oferta Wykonawcy, który nie wniesie wadium lub wniesie je w sposób nieprawidłowy lub nie utrzyma wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złoży wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 ustawy, zostanie odrzucona.
Frist for modtagelse af tilbud: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 25/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Sted: https://zzm.ezamawiajacy.pl

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej
Elektronisk fakturering: Tilladt
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza
Oplysninger om klagefrister: zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Zakład Zieleni Miejskiej w Katowicach
Registreringsnummer: 6340015570
Postadresse: Tadeusza Kościuszki 138
By: Katowice
Postnummer: 40-523
Landsdel (NUTS): Katowicki (PL22A)
Land: Polen
E-mail: zamowienia.publiczne@zzm.katowice.pl
Telefon: +48 32 2517751
Internetadresse: www.zzmkce.bip.gov.pl
Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): https://zzm.ezamawiajacy.pl
Køberprofil: https://zzm.ezamawiajacy.pl
Denne organisations roller:
Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreringsnummer: 010828091
Postadresse: Postępu 17a
By: Warszawa
Postnummer: 02-676
Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48 22 4587801
Internetadresse: www.uzp.gov.pl
Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): www.uzp.gov.pl
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0000

Officielt navn: Publications Office of the European Union
Registreringsnummer: PUBL
By: Luxembourg
Postnummer: 2417
Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxembourg
E-mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: https://op.europa.eu
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 5dc91571-e934-44e0-b3b9-e5f5978ae215 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 15/07/2026 08:06:37 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT
Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk
Bekendtgørelsesnummer: 491685-2026
EUT-S-nummer: 135/2026
Offentliggørelsesdato: 16/07/2026